

HUGO
WOLF
(1860 – 1903)

GOETHE-LIEDER
29. Anakreon's Grab

CONDUCTOR'S SCORE

Anakreon's Grab.

Gedicht von *Goethe*.
English words by *Marie Boileau*.

Anacreon's Grave.

Hugo Wolf.
Instr. 13. Nov. 1893.

Sehr langsam und ruhig. Very slowly and quietly.

2 Flöten. *pp*

2 Clarinetten in A. *mf > p*

2 Fagotte. *mf > p*

2 Hörner in D.

I. Violinen. *mf > p* *pp*

II. *mf* *ppp*

Bratschen. *mf > p* *ppp*

Singstimme. *Voice.* *ppp zart (tenderly)*

Violoncelli. *p* *ppp*

Contrabässe. *ppp*

Wo die Ro - se hier blüht, wo
Where the ro - ses still bloom: Where

Sehr langsam und ruhig. Very slowly and quietly.

pp *pp* *pp*

pp

sehr zart (very tenderly)

Re - ben um Lor-beersich schlin - gen,
vines round the laurels are twin - ing,
wo das Tur - tel - chen lockt,
Where the dove soft - ly woos,
wo sich das Grill - chen er - gößt,
And where the cri - cket is glad -

II.
pp

welch ein Grab ist hier, das al - le Göt - ter mit Le - - - ben schön be - pflanzt und ge -
 O what graves lies here - That all the Gods with e - - - ver-green have plan - ted and a -

pp mf

mf p

pp

II.
pp

ziert? —
 dorned? —

Es ist A - na - - kre-ons Ruh!
 'Tis where A - na - - cre-on rests!

p pp

Früh-ling, Som-mer und Herbst ge - noss der glück-li- che Dich-ter, vor dem Win-ter hat ihn end -
 Au-tumn, Sum-mer and Spring re - joiced the heart of the Po - et, -
 Now these moun-tain's shield him from

lich der Hü-gel ge-schützt.
 cru-el Win-ter for aye.

a 2
verklingend (dying away)